

BISCO **CE 0459**

Z-PRIME™ PLUS

Zirconia - Alumina - Metal Primer

en
Z-PRIME™ Plus
Zirconia - Alumina - Metall-Primer

GENERAL INFORMATION
BISCO's Z-PRIME Plus is a single-component priming agent used to enhance adhesion between indirect restorative materials and composite resin cements. Due to its unique chemistry it can be used as a surface treatment for Zirconia and Alumina metal oxide ceramics as well as other types of metal/oxides, composites and endodontic posts. **Z-PRIME Plus** has been specifically formulated to provide high bond strengths in any curing mode.

Indications for use:
BISCO's Z-PRIME Plus is intended for use as a surface treatment for the following restorations:

- Zirconia
- Alumina
- Metallaly
- Composite
- Endodontic Post
- Intraoral Reparatör

Intended user: licensed dentist.

Warnings:

- Highly flammable.
- Cross-contamination: Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated accessories. Do not clean, sterilize or reuse.

Precautions:

- Z-PRIME Plus** is a light sensitive material. Use **Z-PRIME Plus** immediately once it is dispersed in the mixing well or protect from ambient light.
- For intraoral repairs properly isolate the restorative area with a rubber dam.
- Avoid contact with the skin. unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
- Read and understand product labels for specific expiration dates.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- See the Instructions for Use available upon request for specific handling instructions for use available at www.bisco.com.

Restoration Preparation
Zirconia Restorations/Alumina Restorations, Metal/Alloy Restorations (including Porcelain Fused to Metal), Indirect Composite Restorations, Endodontic Post Restorations
NOTE: Make sure restoration has been properly sandblasted, or sandblast restoration according to manufacturer's instructions. Sandblasting should be performed prior to placement of **Z-PRIME Plus**.

- Brush on 1-2 coats of **Z-PRIME Plus**™ inside the restoration. Wait for 30 seconds and air dry. **NOTE:** Surface of the primed zirconia will look like same before and after primer application.
- Try-in the primer treated-restoration on the preparation for proper fit.
- Remove the restoration thoroughly with water and air dry with free-air.
- NOTE:** If the surface was not pre-treated with **Z-PRIME Plus**™, decontaminate the surface with a cleaning agent (e.g. **ZiClean**), rinse with water spray and air dry with free-air. Then follow step 1.
- Proceed with cementation using a luting cement (e.g. Duo-Link Universal™ or BisCom®).

For intraoral repair:
NOTE: Properly isolate the restorative area prior to intraoral repair.

Repair of Zirconia/Alumina or Metal Restorations:

- Roughen the surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**™) and finish per manufacturer's instructions.

Repair of Porcelain-Fused-to-Zirconia/Alumina/Metal Restorations:

- Bevel the porcelain as necessary.
- Roughen the metal surface using air abrasion, diamond point or bur.
- Etch the porcelain surface with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT™) according to the manufacturer's instructions.
- Apply 1-2 coats of silane (e.g. **BIS-SILANE**™ or PORCELAIN PRIMER™) to the porcelain according to the manufacturer's instructions & dry with an air syringe to evaporate the solvent.
- Etch the surface with 3-5 coats of **Z-PRIME Plus** on the exposed zirconia/alumina/metal interface & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Apply an opaquer (e.g. Bisco's DUAL-CURED OPAQUER™) to exposed metal according to manufacturer's instructions if desired.
- Complete repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per manufacturer's instructions.

Repair of Composite Restorations:

- Bevel the margin.
- Roughen surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per manufacturer's instructions.

STORAGE: Store Z-PRIME Plus bei (2 °C/36°F - 25°/77°F). Use individual component labels for specific expiration dates.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

WARNING: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, stemming from the use of a inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* Z-PRIME, Duo-Link Universal, ZiClean, ELITE and BIS-SILANE are trademarks of BISCO, Inc.
BiCem is a registered trademark of BISCO, Inc.
PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER and DUAL-CURED OPAQUER are manufactured by BISCO, Inc.

NOTICE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the EU member state in which the user and/or patient is established.

GARANTEE: BISCO, Inc. enternit seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte, einschließlich der Kosten der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte, wie beschrieben, entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewählte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

* Z-PRIME, Duo-Link Universal, ZiClean, ELITE und BIS-SILANE sind Marken von BISCO, Inc.
BiCem ist ein eingetragenes Warenzeichen von BISCO, Inc.
9,5 % PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER und DUAL-CURED OPAQUER werden von BISCO, Inc. hergestellt.

HWYWEIS: Melden Sie jeden schweren Vorfall an BISCO und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedsstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

de
Z-PRIME™ PLUS
Zirkonoxid - Aluminiumoxid - Metall-Primer

Z-PRIME Plus von BISCO ist ein Einkomponenten-Grundierungsmittel zur Verbesserung der Adhäsion zwischen indirekten Restaurationen und Kompositen-Klebstoffen. Aus chemischer und physikalischer Hinsicht kann es als Oberflächenbehandlung von Zirkonoxid- und Aluminiumoxid-Metalloxidkeramiken sowie anderer Typen von Metallen/Legierungen, Kompositen und Endodontiemastixen verwendet werden. **Z-PRIME Plus** wurde speziell formuliert, um hohe Haftbindungsleistungen in jedem Aushärtungsmodus zu gewährleisten.

Indikationen für den Gebrauch:
Z-PRIME Plus von BISCO ist für den Gebrauch als Oberflächenbehandlung für die folgenden Restaurationen vorgesehen:

- Zirkon
- Alumina
- Aluminiumoxid
- Metall/Legierung
- Komposit
- Endodontiesstift
- Intraorale Interventionen

Vorgeschener Benutzer: zugelassener Zahnarzt.

Warnhinweise:

- Hoheentzündlich.
- HoherZündrisiko.

Vorsicht:

- Kreuzkontamination: Das Produkt kann Teile enthalten, die nur zum einmaligen Gebrauch für einen einzigen Patienten Sie benutzen oder verwenden. ZUBEHÖR, Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Z-PRIME Plus** ist ein lichtempfindliches Material. **Z-PRIME Plus** unverzüglich verwenden, sobald es in die Anmischschale gegeben wurde, oder vor Umgebungslicht schützen.
- Für intraorale Reparaturen den Restaurationsbereich ordnungsgemäß abdecken und isolieren.
- Achtung bei Hautkontakt: Unpolymerisierte (Meth)acrylatharze können bei empfindlichen Hautstellen mit Wasser und Seife waschen.
- Sicherheitshinweise: Lesen Sie die Beschriftungen der Packungen und des Sicherheitsdatenblattes ist auf Anfrage verfügbar.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist auf Anfrage verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.

GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUKTIONEN FÜR DIE NUTZUNG
Preparation der Restauration
Zirkonoxid-Restaurationen/Aluminiumoxid-Restaurationen, Metall/Legierung-Restaurationen (einschließlich mit Metall verschönerter Keramik), Indirekte Komposit-Restaurationen, Endodontiesstift-Restaurationen
NOTE: Make sure restoration has been properly sandblasted, or sandblast restoration according to manufacturer's instructions. Sandblasting should be performed prior to placement of **Z-PRIME Plus**.

- Brush on 1-2 coats of **Z-PRIME Plus**™ inside the restoration. Wait for 30 seconds and air dry. **NOTE:** Surface of the primed zirconia will look like same before and after primer application.
- Try-in the primer treated-restoration on the preparation for proper fit.
- Remove the restoration thoroughly with water and air dry with free-air.
- NOTE:** If the surface was not pre-treated with **Z-PRIME Plus**™, decontaminate the surface with a cleaning agent (e.g. **ZiClean**), rinse with water spray and air dry with free-air. Then follow step 1.
- Proceed with cementation using a luting cement (e.g. Duo-Link Universal™ or BisCom®).

For intraoral repair:
NOTE: Properly isolate the restorative area prior to intraoral repair.

Repair of Zirconia/Alumina or Metal Restorations:

- Roughen the surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**™) and finish per manufacturer's instructions.

Repair of Porcelain-Fused-to-Zirconia/Alumina/Metal Restorations:

- Bevel the porcelain as necessary.
- Roughen the metal surface using air abrasion, diamond point or bur.
- Etch the porcelain surface with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT™) according to the manufacturer's instructions.
- Apply 1-2 coats of silane (e.g. **BIS-SILANE**™ or PORCELAIN PRIMER™) to the porcelain according to the manufacturer's instructions & dry with an air syringe to evaporate the solvent.
- Etch the surface with 3-5 coats of **Z-PRIME Plus** on the exposed zirconia/alumina/metal interface & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Apply an opaquer (e.g. Bisco's DUAL-CURED OPAQUER™) to exposed metal according to manufacturer's instructions if desired.
- Complete repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per manufacturer's instructions.

Repair of Composite Restorations:

- Bevel the margin.
- Roughen surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per manufacturer's instructions.

STORAGE: Store Z-PRIME Plus bei (2 °C/36°F - 25°/77°F). Use individual component labels for specific expiration dates.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

WARNING: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, stemming from the use of a inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* Z-PRIME, Duo-Link Universal, ZiClean, ELITE und BIS-SILANE sind Marken von BISCO, Inc.
BiCem ist ein eingetragenes Warenzeichen von BISCO, Inc.
9,5 % PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER und DUAL-CURED OPAQUER werden von BISCO, Inc. hergestellt.

HWYWEIS: Melden Sie jeden schweren Vorfall an BISCO und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedsstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

fr
Z-PRIME™ PLUS
Zirconia / Alumina / Métal

Z-PRIME Plus de BISCO est un apprêt monocomposant qui permet de renforcer l'adhésion entre les matériaux de restauration indirecte et les ciments résines composites. Sa chimie unique permet son utilisation dans le traitement de l'interface des cérames oxydées en zirconia ou alumina, en oxydant à base d'oxydes métalliques, tout comme d'autres surfaces en alliages métalliques, en résine composite, ou encore les lencens endodontiques. **Z-PRIME Plus** a été spécifiquement formulé pour procurer les plus grandes forces d'adhésion quel que soit le mode de polymérisation.

Indications :
Z-PRIME Plus de BISCO est conçu pour le traitement de l'interface des pièces protétiques :

- Zirconie
- Alumina
- MétalloLéga
- Métaux / Alliages
- Composés
- Réparations intraorales
- Réparations intra-orales

Utilisateur prévu : dentiste diplômé.

Alertes:

- Hauteinent inflammable.
- Risque d'incendie.

Mises en garde :

- Contamination croisée : Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les accessoires utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.

Précautions:

- Z-PRIME Plus** est un matériau photosensible. Utiliser immédiatement après avoir été dispersé dans le puits de mélange ou le protéger de la lumière ambiante.
- Pour les réparations intra-orales, isoler correctement le área de la restauration à l'aide d'un collier d'isolament.
- Attention à l'hygiène: les unpolymerisées (Meth)acrylates harzes können bei empfindlichen Hautstellen mit Wasser und Seife waschen.
- Sicherheitshinweise: Lesen Sie die Beschriftungen der Packungen und des Sicherheitsdatenblattes ist auf Anfrage verfügbar.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist auf Anfrage verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.

GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUKTIONEN FÜR DIE NUTZUNG
Preparation de la restauration
Restaurationen en zirconia en alumina ou en alliage métallique (y compris les cérames oxydées), Restaurationes indirectes en composés, restaurations de Composites, restaurations de Poste Endodontico
NOTE: Assurez que la restauration a été correctement microablatée, soit à l'aide d'un jet de sable, soit par un appareil à ultrasons. Le microablatage doit être réalisé avant le placement de **Z-PRIME Plus**™.

- Appliquez 1-2 strates de **Z-PRIME Plus**™ sur l'intérieur de la restauration. Attendez 30 secondes et séchez à l'air comprimé.
- Essayez l'essai de contact avec le résine. Les résines (méth)acrylates non-polymerisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes à risque d'allergie.
- Compte tenu de ce contact, lavez les peaux à l'eau et au savon.
- Vois les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
- Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
- Obtenez l'information sur la sécurité sur www.bisco.com.
- Mode d'emploi disponible sur demande.
- Mode d'emploi disponible sur www.bisco.com.

NOTE: Si la superficie no está preparada con **Z-PRIME Plus**™, utilizar un agente limpiador con partículas prothéticas para el descontaminar por el **ZiClean**®. Rinsar con spray de agua y secar a **air comprimé** exhalado. Después, seguir el paso 1.

Proceda à cementação com um cimento selador (p.e. Duo-Link Universal™ ou BisCom®).

For intraoral repair:
NOTE: Properly isolate the area of the restoration prior to the repairation intra-oral.

Repairs of zirconia, alumina/oxide, or metal restorations:

- Roughen the surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**™) and finish per manufacturer's instructions.

Repairs of Porcelain-Fused-to-Zirconia/Alumina/Metal Restorations:

- Bevel the porcelain as necessary.
- Roughen the metal surface using air abrasion, diamond point or bur.
- Etch the porcelain surface with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT™) according to the manufacturer's instructions.
- Apply 1-2 coats of silane (e.g. **BIS-SILANE**™ or PORCELAIN PRIMER™) to the porcelain according to the manufacturer's instructions & dry with an air syringe to evaporate the solvent.
- Etch the surface with 3-5 coats of **Z-PRIME Plus** on the exposed zirconia/alumina/metal interface & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Apply an opaquer (p.e. Bisco's DUAL-CURED OPAQUER™) to exposed metal according to the manufacturer's instructions if desired.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per the instructions of the fabricant.

Repairs of Composite Restorations:

- Bevel the margin.
- Roughen surface using air abrasion, diamond point or bur. Rinse and air dry.
- Apply 1-2 coats of Z-PRIME Plus. Dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per the instructions of the fabricant.

STORAGE: Store Z-PRIME Plus bei (2 °C/36°F - 25°/77°F). Use individual component labels for specific expiration dates.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

WARNING: BISCO, Inc. assumes the responsibility to replace its products if proven to be defective. BISCO, Inc. no se responsabiliza por los daños o pérdidas, directos o indirectos, que se deriven al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso que pretende, así como todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

* Z-PRIME, Duo-Link Universal, ZiClean, ELITE y BIS-SILANE, son marcas comerciales de BISCO, Inc.
BiCem es una marca comercial registrada de BISCO, Inc.
9,5 % PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER y DUAL-CURED OPAQUER son productos fabricados por BISCO, Inc.

AVISO: Notifique cualquier incidente grave a BISCO y a la autoridad competente del estado miembro de la UE en el que se encuentran el usuario o el paciente.

es
Z-PRIME™ Plus
Acionado de Zirconia - Alumina - Metal

Z-PRIME Plus de BISCO es un agente de priming monocomponente utilizado para mejorar la adhesión entre los materiales de restauración indirecta y los cementos de resina compoite. Gracias a su exclusiva composición química, può essere impiegato como tratamiento superficial de cerámicas a base de óxido metálico como zirconia o alumina, oltre che dai tipi di metallurgia, composti e pezzi endodontici. **Z-PRIME Plus** è stato formulato specificamente per garantire proprie adese in qualsiasi modalità di trattamento.

Indicazioni d'uso:
Z-PRIME Plus de BISCO es diseñado para uso como tratamiento superficial en las siguientes restauraciones:

- Zirconia
- Alumina
- MetallLeg
- Composi
- Piezas endodónticas roto
- Reparación intraoral

Usuario previsto: odontólogo titulado.

Advertencia:

- Altamente inflamable.
- Riesgo de incendio.

Mises en garde :

- Contamination croisée : Produit susceptible de contenir éléments uniquement destinés à un usage unique. Jeter les accessoires utilisés ou contaminés. No les lave, désinfecte ni réutilise.

Precautions:

- Z-PRIME Plus** es un material fotosensible. Utilice **Z-PRIME Plus** inmediatamente después de haberlo dispersado en el pocillo de mezcla o protéjalo de la luz ambiente.
- Para las reparaciones intraorales aislar adecuadamente el área de la restauración con un dique de goma.
- Atención a la higiene: los unpolymerizadas (Meth)acrylates harzes können bei empfindlichen Hautstellen mit Wasser und Seife waschen.
- Sicherheitshinweise: Lesen Sie die Beschriftungen der Packungen und des Sicherheitsdatenblattes ist auf Anfrage verfügbar.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist auf Anfrage verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.

ISTRUZIONI PER L'USO
Preparazione del restauro
Restauro in zirconia/alumina/ossidato metallo, restauri con composti indiretti, restauri con semi endodontici
NOTE: Assicurarsi che il restauro sia stato correttamente sabbato e pulito con un agente pulente per ceramici o con un apparecchio ad ultrasuoni. Il microablataggio deve essere eseguito prima del posizionamento di **Z-PRIME Plus**.

- Applicare 1-2 strati di **Z-PRIME Plus**™ all'interno del restauro. Attendere 30 secondi e asciugare all'aria. **NOTE:** La superficie de la restauración debe estar preparada con **Z-PRIME Plus**™.
- Prueba el restaura tratado con primer resina preparacion por asegurar que sea estable.
- iringe a fondo el restaur con agua y secar con sofo d'aire seca.
- NOTE:** Si la superficie no está preparada con **Z-PRIME Plus**™, descontaminarla con un agente limpiador con partículas prothéticas para el **ZiClean**®. Rinsar con spray de agua y secar con un getto d'aire comprimido.
- Proceder con la cementación utilizando un cemento sigilante (e.g. Duo-Link Universal™ o BisCom®).

For intraoral repair:
NOTE: Properly isolate the area of the restauro prima della riparazione intra-orale.

Repairs of zirconia, alumina/oxide, or metal restorations:

- Rugga upp ytan með sandblásting, diamantspíli eða þor. Skilyt og loftþurrka.
- Ápplifa 1-2 lag af **Z-PRIME Plus**. Torka með loftþurrka 1-3.5 sekúndur.
- Stufla reparaionen kommit af ávinda en komposit (e.g. **ELITE**™) og ljúftula eftir tilvænilegum ávinningi.

Repairs of Porcelain-Fused-to-Zirconia/Alumina/Metal Restorations:

- Bevel the porcelain as necessary.
- Roughen the metal surface using air abrasion, diamond point or bur.
- Etch the porcelain surface with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT™) according to the manufacturer's instructions.
- Apply 1-2 coats of silane (e.g. **BIS-SILANE**™ or PORCELAIN PRIMER™) to the porcelain according to the manufacturer's instructions & dry with an air syringe to evaporate the solvent.
- Etch the surface with 3-5 coats of **Z-PRIME Plus** on the exposed zirconia/alumina/metal interface & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Apply an opaquer (e.g. Bisco's DUAL-CURED OPAQUER™) to exposed metal according to the manufacturer's instructions if desired.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per the instructions of the fabricant.

Repairs of Composite Restorations:

- Bevel the margin.
- Rugga upp ytan með sandblásting, diamantspíli eða þor. Skilyt og loftþurrka.
- Ápplifa 1-2 lag af **Z-PRIME Plus**. Torka með loftþurrka 1-3.5 sekúndur.
- Stufla reparaionen kommit af ávinda en komposit (e.g. **ELITE**) og ljúftula eftir tilvænilegum ávinningi.

STORAGE: Store Z-PRIME Plus bei (2 °C/36°F - 25°/77°F). Use individual component labels for specific expiration dates.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

WARNING: BISCO, Inc. assumes the responsibility to replace its products if proven to be defective. BISCO, Inc. no se responsabiliza por los daños o pérdidas, directos o indirectos, que se deriven al uso o a la incapacidad de utilizar el producto como se describe. Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a determinarne l'idoneità all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

AVVALLSHANTERING: Försära **Z-PRIME Plus** är avsett för användning på förskädfel av affär. Hvis disse ikke forefindes, henvises til de nationale eller regionale forordninger for bortskaffelse af affald.

GARANZIA: BISCO, Inc. si assume la responsabilità di sostituire i prodotti nel caso in cui si dimostrino loro eventuali difetti. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti sia consequenziali, derivanti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare il prodotto come descritto. Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a determinarne l'idoneità all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'utilizzo del prodotto.

* Z-PRIME, Duo-Link Universal, ZiClean, ELITE e BIS-SILANE sono marchi commerciali di BISCO, Inc.
BiCem è un marchio registrato di BISCO, Inc.
9,5% PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER and DUAL-CURED OPAQUER sono prodotti di BISCO, Inc.

AVISO: Notifique cualquier incidente grave a BISCO y a la autoridad competente delo State miembro deffir en el cual se encuentra el usuario o el paciente.

it
Z-PRIME™ Plus
Primer per zirconia - alumina - metallo

Z-PRIME Plus di BISCO è un agente di priming monocomponente utilizzato per migliorare l'adesione tra i materiali da restauro indiretto e i cementi in resina composita. Grazie alla sua esclusiva composizione chimica, può essere impiegato come trattamento superficiale di ceramiche a base di ossidi metallici come zirconia o alumina, oltre che dai tipi di metallurgia, composti e pezzi endodontici. **Z-PRIME Plus** è stato formulato specificamente per garantire proprietà adesive in qualsiasi modalità di trattamento.

Indicazioni d'uso:
Z-PRIME Plus di BISCO è destinato all'uso come trattamento superficiale per le seguenti tipi di restauro:

- Zirconia
- Alumina
- MetalloLeg
- Composito
- Pezzi endodontici rotti
- Riparazioni intraorali

Utente previsto: dentista abilitato.

Avvertenze:

- Altamente inflamabile.
- Rischi d'incendio.

Misurazioni di pericolo:

- Contaminazione crociata: il prodotto può contenere elementi monouso. Smaltire gli accessori utilizzati o contaminati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Precauzioni:

- Z-PRIME Plus** è un materiale sensibile alla luce. Utilizzare **Z-PRIME Plus** immediatamente dopo il colloquio nel pocillo di mescolazione o proteggerlo dalla luce ambiente.
- Per le riparazioni intraorali, isolare l'area da restaurare con un dique di gomma.
- Attenzione all'igiene: i resine (met)acrilati non polimerizzate possono provocare sensibilizzazioni cutanee in persone sensibili. In caso di contatto, lavare con sapone e acqua.
- Per la data di scadenza, vedere le etichette dei singoli componenti.
- Visualizzare le etichette di sicurezza disponibili su richiesta.
- Schema di sicurezza disponibile all'indirizzo www.bisco.com.
- Iluzioni per l'uso disponibili su richiesta.
- Informazioni per la sicurezza disponibili su www.bisco.com.
- La scheda di dati di sicurezza è disponibile previa richiesta.
- La scheda di dati di sicurezza è disponibile su www.bisco.com.
- Las instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.com.

Preparazione del restauro
Restauro in zirconia/alumina/ossidato metallo, restauri con metallurgie (compresa porcellana fusa a metallo), restauri con composti indiretti, restauri con semi endodontici
NOTE: Assicurarsi che il restauro sia stato correttamente sabbato e pulito con un agente pulente per ceramici o con un apparecchio ad ultrasuoni. La sabbatura deve essere eseguita prima del posizionamento di **Z-PRIME Plus**.

- Applicare 1-2 strati di **Z-PRIME Plus**™ all'interno del restauro. Attendere 30 secondi e asciugare all'aria. **NOTE:** La superficie de la restauración debe estar preparada con **Z-PRIME Plus**™.
- Prueba el restaura tratado con primer resina preparacion por asegurar que sea estable.
- iringe a fondo il restaur con acqua y secar con sofo d'aire seca.
- NOTE:** Si la superficie no está preparada con **Z-PRIME Plus**™, descontaminarla con un agente limpiador con partículas prothéticas para el **ZiClean**®. Rinsar con spray de agua y secar con un getto d'aire comprimido.
- Proceder con la cementación utilizando un cemento sigilante (e.g. Duo-Link Universal™ o BisCom®).

For intraoral repair:
NOTE: Properly isolate the area of the restauro prima della riparazione intra-orale.

Repairs of zirconia, alumina/oxide, or metal restorations:

- Rugga upp ytan með sandblásting, diamantspíli eða þor. Skilyt og loftþurrka.
- Ápplifa 1-2 lag af **Z-PRIME Plus**. Torka með loftþurrka 1-3.5 sekúndur.
- Stufla reparaionen kommit af ávinda en komposit (e.g. **ELITE**™) og ljúftula eftir tilvænilegum ávinningi.

Repairs of Porcelain-Fused-to-Zirconia/Alumina/Metal Restorations:

- Bevel the porcelain as necessary.
- Roughen the metal surface using air abrasion, diamond point or bur.
- Etch the porcelain surface with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT™) according to the manufacturer's instructions.
- Apply 1-2 coats of silane (e.g. **BIS-SILANE**™ or PORCELAIN PRIMER™) to the porcelain according to the manufacturer's instructions & dry with an air syringe to evaporate the solvent.
- Etch the surface with 3-5 coats of **Z-PRIME Plus** on the exposed zirconia/alumina/metal interface & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Apply an opaquer (e.g. Bisco's DUAL-CURED OPAQUER™) to exposed metal according to the manufacturer's instructions if desired.
- Complete the repair using a composite (e.g. **ELITE**) and finish per the instructions of the fabricant.

Repairs of Composite Restorations:

- Bevel the margin.
- Rugga upp ytan með sandblásting, diamantspíli eða þor.

